

**No. 53963\***

---

**South Africa  
and  
Greece**

**Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Hellenic Republic on economic cooperation. Cape Town, 6 November 2012**

**Entry into force:** *4 January 2015, in accordance with article 9*

**Authentic texts:** *English and Greek*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *South Africa, 20 October 2016*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Afrique du Sud  
et  
Grèce**

**Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République hellénique relatif à la coopération économique. Le Cap, 6 novembre 2012**

**Entrée en vigueur :** *4 janvier 2015, conformément à l'article 9*

**Textes authentiques :** *anglais et grec*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Afrique du Sud, 20 octobre 2016*

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

**AGREEMENT**

**BETWEEN**

**THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

**AND**

**THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC**

**ON**

**ECONOMIC COOPERATION**

## **PREAMBLE**

The Government of the Republic of South Africa and the Government of the Hellenic Republic, (hereinafter referred to as “the Parties” and in singular as a “Party”);

**DESIRING** to promote the development of economic cooperation between the two countries, in areas of mutual interest, on the basis of equality, mutual benefit and reciprocity;

**RECOGNISING** the importance of long term measures for the successful development of the cooperation and the strengthening of ties between the two countries at various levels and, in particular, at the level of their economic operators;

**TAKING** into account their international obligations, in particular with regard to the African Union and its Member States as well as the Partnership Agreement between the Members of the African, Caribbean and Pacific Group of States on the one Part and the European Community and its Member States on the other Part and the European Community and its Member States on the other (Cotonu Agreement), and the Agreement on Trade and Development Cooperation (TDCA) between the European Community and South Africa;

**HEREBY AGREE** as follows:

## **ARTICLE 1**

### **INTERNATIONAL OBLIGATIONS**

In applying this Agreement —

- (a) the Hellenic Republic shall respect the obligations arising from its membership to the European Union and
- (b) the Republic of South Africa shall respect the obligations arising from its membership to the African Union.

**ARTICLE 2**  
**OBJECTIVE**

- (1) The Parties shall make every effort to develop and strengthen economic cooperation, on as broad a basis as possible, in all fields deemed to be in their mutual interest and benefit.
- (2) The objective of this cooperation shall be aimed in particular, at —
- (a) strengthening and diversifying economic links between the Parties, and
  - (b) encouraging cooperation between economic operators, particularly small and medium sized enterprises, with a view to promoting investment, joint ventures, licensing agreements and other forms of cooperation

**ARTICLE 3**  
**COMPETENT AUTHORITIES**

The competent authorities responsible for the implementation of this Agreement shall be —:

- (a) for the Government of the Hellenic Republic, the Ministry of Foreign Affairs  
and
- (b) for the Government of the Republic of South Africa, the Department of Trade  
and Industry.

**ARTICLE 4**  
**AREAS OF COOPERATION**

- (1) The cooperation provided for in Article 1, shall extend, in particular, to the following sectors:
- (a) Industry;
  - (b) ship-building and ship repairing;

- (c) agriculture, including agro-industry;
  - (d) construction and housing;
  - (e) renewable energy sources sector;
  - (f) transport, including maritime transport;
  - (g) banking, insurance and other financial services;
  - (h) tourism;
  - (i) vocational training and management training; and
  - (j) other service activities of mutual interest.
- (2) The Parties shall consult with each other in order to identify the priority sectors that form part of their cooperation, as well as new sectors of economic cooperation.

## **ARTICLE 5**

### **MODES OF COOPERATION**

- (1) The economic cooperation provided for in this Agreement, shall be carried out, mainly, on the basis of agreements and contracts between enterprises, organisations and firms of the Hellenic Republic and those of the Republic of South Africa, in accordance with the relevant legislation in the country of each Party.
- (2) The Parties shall make every effort to facilitate this cooperation by creating favourable conditions for economic cooperation, in particular, by—
- (a) developing a favourable climate for investment;
  - (b) facilitating the exchange of commercial and economic information;
  - (c) facilitating the exchanges and contacts between their economic operators;
  - (d) facilitating the organisation of fairs, exhibitions, symposia etc; and
  - (e) encouraging economic activities.